

সাহিত্যগী নৈন কাঙলোন অমা ওইনা নেৰেটোলোজি অমসুং মসিগী খোঙহো

Dr. Y Urmila Leima,

Independent Researcher, Silchar, Assam

Email - yurmilaleima@gmail.com

এবশ্ৰেষ্ঠ: নেৰেটোলোজি সাহিত্য নৈনবগী মায়কৈদা অনৌবা কাঙলোন অমনি। ২০শুবা চহীচাগী তংখাই অমসুং মসিগী মতুংদা তপ্পা-তপ্পা চাওখংলকথিবা সাহিত্য নৈনবগী ইজম অসিনা সাহিত্য নৈনরোলদা অনৌবা মায়য়োন অমা পীনবা হোংনরকলি। হীৰম অসিদা হান্না লৈরম্বা ব্ৰাৰী অমা নৈনবগী মওং-মতৌ পুমহোং-হোংদুনা ব্ৰাৰী অদুগী স্ট্ৰকচৰ নৈনবদা হেন্না মীংয়েং চঙশিল্লী। ব্ৰাৰী লীবগী মওং, মফম, মতম, অইবনা পীনিংলবা পাউজেল অমসুং অপাবা-অতাবশিংনা মতৌ করম্বা ব্ৰাৰী অদুবু লৌশিল্লিবগে হায়বা পুন্মমক নৈনে। নৈনচে অসিদা নেৰেটোলোজিনা মতৌ করম্বা হৌরকপা, চাওখংলকপা, কাঙলোন অসিগী মশক নাইবা নৈনরোইশিং লোয়ন-লোয়ননা মতমগী মতুং ইন্বা মসিগী মশা-মৰেং অতোপ্পা হীৰমশিংদসু চংশিল্লকপা পুন্মমক নৈনরি।

কি-ব্ৰাদস: নেৰেটিব, নেৰেটোলোজি, স্ট্ৰকচৰ, থিওরি, জ্বেতান টোডোরোভ

১. ব্ৰাহৌদোক:

মতমগী মতুংইন্বা সাহিত্য নৈনরোলগী খোংচংতা অনৌ অনৌবা ইজম কয়া থোরকপা ঐখোয়না উবা ফংলকলি হায়রিবা অনৌবা থিওরি নত্ৰগা ইজমশিং অসিনা ঐখোয়না হান্না খঙলম্বা অমসুং নৈনদুনা লাকলিবা সাহিত্যবু অনৌবা মহাও অমা পীবতা নতনা লাইরিঙ্কী চেনাশিংদা লোংতুনা লৈরিবা অইবগী ব্ৰাখল্লোন কয়াসু নৌহৌনা তল্লক্লি অনৌবা থিওরিশিংগী মনুংদা ইকোফ্ৰিটিসিজম, ট্ৰেভেল থিওরি, ফেমিনিজম, পোষ্টমোৰ্দনিজম, সাৰেলিজম, নিউ হিষ্টোৰিসিজম নত্ৰগা কলচৰেল পোইটিক্স, রিসেপ্শন এণ্ড রিদর রেস্পোন্স থিওরি, জেন্দর ফ্ৰিটিসিজম, নেটিভিজমচিংবা পনবা য়াই। মোৰ্দন লেটেরেৰি থিওরিশিং অসিগী মনুংদা স্ট্ৰকচৰেলিজম অমসুং নেৰেটিব স্ট্ৰকচৰদগী নেৰেটোলোজি নত্ৰগা নেৰেটিব থিওরি হায়না খঙনবা অনৌবা সাহিত্যগী থিওরি অমসু থোরকলি। ইটিমোলোজিকেল মীংয়েংদগী নেৰেটোলোজি হায়বা ব্ৰাহেইসি নেৰেটিবদগী লাকপনি। মসিগী ব্ৰাহনদি নেৰেটিব স্ট্ৰকচৰ নৈনবনি। মসি স্ট্ৰকচৰেলিজমগা য়ান্না নকশিল্লৈ। তশেংবদি নেৰেটোলোজি অসি স্ট্ৰকচৰেলিজমদগী থোরকপা সাহিত্য নৈনবগী কাঙলোন অমনি। নেৰেটোলোজিবু মশক তাকপদা Merriam Webster's গী *Encyclopaedia of Literature* দা পল্লিবদি:

In literary theory, the study of Narrative structure, like structuralism, from which it derived, the Narratology is based on the idea of a common literary language, or a universal pattern of codes that operates within the text of a work.^১

স্ট্ৰকচৰেলিজমদগী হৌরকপা ওইবসু নেৰেটোলোজিগী মশাগী শক্তম অমসুং পান্দম লৈজৈ। ব্ৰাৰী নত্ৰগা লাইরিক অমগী মনুংদা অইবা অদুগী ব্ৰাৰী পৰীং অমসুং লোন শীজিল্লবগী মওং, ফোংদোকপগী হৈ-শিংবা কয়া য়েংই। অমুকসু নেৰেটোলোজিগী মরমদা *Oxford Dictionary of Literary Terms* দা অসুন্না পল্লি:

... the branch of literary study devoted to the analysis of narratives and more specially of forms of narration and varieties of narration.³

study.com দা নেৱেটোলোজিবু থিওরি অমা ওইবতা নতনা মসি দিসিপ্লিন অমসুং মেথোদ অমসুনি হয়না তাকলি। মখাতানা নেৱেটোলোজিগী মতাংদা অসুন্না পল্লিঃ

Narratology is the academic study of narrative and narrative structures. This includes narratives from literature and also from all narrative containing genres and mediums. The scope of the narratology definition can be summarized as narratology is at the same time a theory, a discipline, and a method. Principles of narratology include narrative coherence, narrative semantics and intentionality.⁹

হৌজিক হৌজিক লম অসিদা মাংজিল থাৰিবা নৈনরোয় শূসানা ওনেগা অমসুং জোস এ. জি. লেনদানা *Narratology* লাইৱিক্তা নেৱেটোলোজিগী মতাংদা অসুন্না ফোংদোক্লিঃ

Narratology is, etymologically, the science of narrative ...the definition of narratology has usually been restricted to structural on more specially structuralist, analysis of narrative.⁸

অদুগা অমুক মোনিকা ক্লাদৱৱিক্তা মাগী লাইৱিক *An Introduction to Narratology* দা ফোংদোক্লিবিদি নেৱেটিব থিওরি নত্ৰগা নেৱেটোলোজি অসি জেনৱ অমা ওইনা নৈনগদবনি অমসুং থিওরি অসিগী পান্দম ওইনা ব্ৰাৰী পৰিং অমগী মনুংদা মান্নবা অমসুং খেন্নবা মশকশিং, অইবনা চৰিত্ৰ মতৌ কৰন্না শাগংপগে অমসুং হয়ৰিবা চৰিত্ৰশিং অসিগা ব্ৰাৰীগা কৰন্না মৰী লৈনহনবগে হয়বদু য়েংগদবনি মসিগী মতাংগা অসুন্না পল্লিঃ

Narrative theory or to use the internationally accepted term narratology is the study of narrative as a genre. Its objective is to describe the constants, variables and combinations typical of narrative and to clarify how these characteristics of narrative texts connect within the framework of theoretical models.⁶

শুপচিন্না খল্লবদা চৰিত্ৰ নত্ৰগা অইবনা ব্ৰাৰী লীবগী মওং অমসুং ব্ৰাৰীগী স্ট্ৰকচৰ শাগংলকপগী মওং মতৌ নৈনবা সাহিত্যগী কাঙলোন অমনি ব্ৰাৱেং, ড্ৰামা, উপন্যাস, ফিক্সনচিংবশিংদা মশাগী চপচাবা শক্তম, প্লোট, চৰিত্ৰ, সেণ্ডিং, মখং মনাও নাইবা ব্ৰাৰীপৰিং (Sequence of Events) মফম, মতম অমসুং মসিগী স্ট্ৰকচৰ নৈনবা সাহিত্যগী কাঙলোনবু নেৱেটোলোজি নত্ৰগা নেৱেটিব থিওরি হয়না খঙনৈ নেৱেটোলোজিদা ব্ৰাৰীশিংগী মনুংদা কৰি কৰি মান্নবা অমসুং খেন্নবা লৈবগে হয়বদু য়েংই। জেৱাল্ড প্ৰিন্সকী মতুংইল্লদি নেৱেটোলোজি অসি অকৰ্ণবা নোভেল, মসিগী ইতিহাস অমসুং অৰ্থ, ব্ৰাৰী নত্ৰগা নোভেল অদু শাগংলিবা মওং মতৌগা মৰী লৈনদে। মসিদদি ব্ৰাৰী অদুবু অতোপ্পদগী খেন্নহল্লিবা মচাকশিং মৰু ওইনা সিগনিফাইদ অমসুং সিগনিফায়ৰগী মওং মতৌনা খঙহল্লি। অমুক মখা তানা জেৱাল্ড প্ৰিন্সনা ফোংদোক্লিবিদি নেৱেটোলোজিদা অকৰ্ণবা ব্ৰাৰী অমগী নুংগী ওইবা অৰ্থ অমসুং খুংফোংদোক্লি মৰী লৈনদে; মদুগী ওল্ল তৈনবদা ব্ৰাৰীগী স্ট্ৰকচৰ থিজিল্লী। মসিগী মইনো নেৱেটিব হয়বসি কৰিনো অমসুং অতোপ্পদগী কৰন্না খেন্নহল্লিবনো হয়বদু খঙহল্লি।⁷

২. নেৱেটোলোজি হৌৱকপা অমসুং চাউখংলকপা

নেৱেটোলোজি হৌৱকফম থিবদা অখঙ অইশিংনা গ্ৰীক দাৰ্শনিকশিং মৰু ওইনা প্লেটো অমসুং এৰিষ্টোটলগী লাইৱিকশিংদা মসিগী মমি তাবগী ৰাফমশিং তোইনা পল্লি। অদুগা খৰা খেংলক্ৰবা মতম ইউৰোপিয়ন সাহিত্যগী ক্লাসিকেল ইৱাদসু নেৱেসনগী শক্তম উবা ফংই হয়না ফোংদোক্লি। ফাৰ্দিনান্দ ডি সুসৱনা স্ট্ৰকচৱেল লিংগুইস্টিক্স হৌদোক্লমবগা লোয়ননা নেৱেটিব থিওরিগী যুক্ষম খোনথি হয়বা য়াই। নেৱেটোলোজি ৰাহে অসিমক্তি বুলগেৱিয়ন-ফ্ৰেঙ্স হিষ্টোৱিয়ন অমসুং ফিলোসোফৰ স্বেটান টোডোৱোৱ (Tzvetan Todorov) না মহাক্ৰী লাইৱিক *Grammaire du Décaméron* (1969) দা ইহান হান্না শীজিল্লিখি।

According to Cuddon, the etymology of the narratology is stated as; the term is an Anglicization of the French narratologie, coined in 1969 by the Franco-Bulgarian philosopher Tzvetan Todorov (1939-) in his *Grammaire du Decameron*.⁹

অদুবু স্বেতান টোডোরোবনা ব্ৰাহে অসি শীজিল্লড্ৰিঙে মমাংদা খৃষ্টগী চহী ১৯৬৬ দা ফ্ৰান্সতা ফ্ৰেন্স জৰ্বেল কমিউনিকেশন্সনা “The Structural Analysis of Narrative” হায়বা অখল্লবা ইসু অমা ফোংখি। মসিগী মতুংদা স্বেতান টোডোরোবনা ইকান কাল্লদনা ব্ৰাৰী অমগী স্ট্ৰকচর নৈনবা নুংঙাইনবগীদমক ব্ৰাহে অসি শেমখিবনি। কুনশুবা চহীচাগী অরোইবা শরুক যৌরকপদা নেৱেটোলোজিগী ওমথে পাকথোক চাওথোরকখি অমসুং হীৰম অসিদা নৈনরোয়শিংগী পুঞ্জিং চিংশীনবা হেনগংলকখি। সাহিত্যগী নৈনরোয় অমসুং লোনমীংলোনতা নত্তনা ফিলোসোফর, সাইকোলোজিস্ট, ফোল্কোরিস্ট অমসুং এনথ্ৰোপোলোজিস্টনচিংবা কয়াসু চংশিল্পজুনা হেন্না মপুং ফাহল্লকখি।^৮ মতুংদা মখাতানা নেৱেটোলোজিবু সাহিত্যগী নৈন কাঙলোন অমা ওইনা পাকশল্লা খঙহনবদা অচৌবা খৌদাং লৌরিবা অইবশিংদি জেরাদ জেনেত্ত, মাইক বেল, জেরাল্ড প্ৰিন্সনচিংবা পনব যাই। খৃষ্টগী চহী ১৯৭০ গী মতুংদগী হৌজিক হৌজিক খঙনরিবা নেৱেটোলোজিসি মখকী অইবশিং অসিনা সাহিত্যগী নৈন কাঙলোন অমা ওইনা শেমগংলকখি। স্ট্ৰকচরেল থিওরিনসু নেৱেটোলোজি নৈনবগী মতাংদা হেন্না মতেং পাংখি। অনীশুবা লাঞ্জাও মতুংগী সাহিত্য নৈনরোলদা নেৱেটোলোজিনা অচৌবা মফম অমা কল্লি। কুনশুবা চহীচাগী তংখাই ব্ৰাইরকপদা স্ট্ৰকচরেলিজম অমসুং লিংগুইস্টিককী মশা অমা ওইনা থোরকখিবা নৈন কাঙলোন অসিনা মশক নাইবা মীওই কয়াগী মীংয়েং চিংশীনখি। চহীচা অসিগী অঙনবা শরুকগী মরু হনখবসু হৌজিক হৌজিক খঙনরিবা অমসুং নৈনরিবা হীৰম অসিদি খৃষ্টগী চহী ১৯৬০-৭০ গী মতমদা ব্লাদিমির প্ৰোপ, ক্লদ লেভি-ষ্ট্ৰাস, এ. জে. গ্ৰেমাচ, জেৱেদ জেনেতনচিংবা নৈনরোয়শিংনা হোংনবদগী হেন্না খোঙজেল যাংশিল্পকখি। ব্ৰাহে অসিমক স্বেতান টোডোরোবনা পুথোকল্লবসু মসিগী অৱেপ্লা শক্তম অমা পুরকখিবদি ৰুশিয়ান ফোৱমেলিষ্টশিং ব্লাদিমির প্ৰোপ অমসুং মিখাইল বাকটিল্লি হায়বা যাই ৰুশিয়ান ফোৱমেলিষ্টশিংনা ফেবুলা (Fabula) অমসুং সুজেট (Syuzhet) তা হেন্না অকনবা মীংয়েং চংলক্ষী অমসুং স্ট্ৰকচরেলিজমদগী থোরকপা কাঙলোন অমা ওইবনা মসিগী মীংয়েংদগী ফেবুলা অমসুং সুজেটবু থিমিটিক অমসুং মোডেল অমা ওইনা য়েংনবা হোংনখি।

নৈনরোয় খরগী মতুংইল্লা নেৱেটোলোজি অসি মীংয়েং অনীদগী অৰ্থ হনবা যাই মদুদি হেন্না পাকচাউবা (Broader) অমসুং শুপচিনবা (Narrower) মীংয়েংদগী। পাকচাউবা মীংয়েংদগী নেৱেটোলোজিবু খঙনরিবদি মসিগী খোঙহৌ অসি এৱিষ্টোটলগী পোয়টিক্সতগী হৌই হায়না লৌনরি। এৱিষ্টোটলগী পোয়টিক্সকী মীংয়েংদগী লৌৱবদি মরুওইনা প্লোট মতিকচানা যাওবা হায়বদি এপিক পোইট্ৰি, ব্ৰেজেদি, কমেদিনচিংবা পুন্মক কোনশিনবা যাই অমসুং খৰা পীকশনবা অমদি শুপচিনবা মীংয়েংদগী লৌৱবদি ব্ৰাৰী অমসুং ব্ৰাৰী লীৱিবা মীওই (Narrator) অদুবু মপুঙ ওইনা খঙনবা যাই। নেৱেটোলোজিবু স্বেতান টোডোরোবনা মহাকী লাইৱিক *Grammaire du Décaméron* (১৯৬৯) দা ইহান হাল্লা শীজিল্লৱল্লবসু অনৌবা মতমগী নেৱেটোলোজিগী যুক্ষমদি ব্লাদিমির প্ৰোপনা মহাকী লাইৱিক *Morphology of the Folktales* (১৯২৮) দা খোল্লবলি মখাতানা ক্লদ লেভি-ষ্ট্ৰাসনা মহাকী লাইৱিক *Structural Anthropology* (১৯৫৮) দা মিথোলোজিকেল গ্ৰামাৰগী মরমদা, এ. জে. গ্ৰেমাচনা *Structural Semantics* (১৯৬৬) তা 'Actants' হায়না মিংখোনবা মখল তরুকী স্ট্ৰকচরেল ইউনিট তরুক (৬) হৌদোকলক্ষশিং অসিনা নেৱেটোলোজিবু সাহিত্য নৈনবগী হীৰম অমা ওইনা হেন্না মপুং ফাহল্লকখি। মতাং অসিদা পনবা য়াবদি স্বেতান টোডোরোবনা ‘The Two Principles of Narrative’ (১৯৭১) হায়বা ব্ৰাৱেংদা নেৱেটিব নৈনবগীদমক থিওরি অমা পুথোকখি। ব্ৰাৱেং অসিগী মতুংইল্লা নেৱেটিব খুদিংমজ্ঞা মখল মঙাগী (৫)গী মচল যাওই হায়না ফোংদোকলক্ষী। মসিবু Todorov's Narrative theory of Equilibrium হায়না খংনৈ। টোডোরোভকী থিওরি অসিবু লাইয়েক ওইনা মখাদা থল্লি।

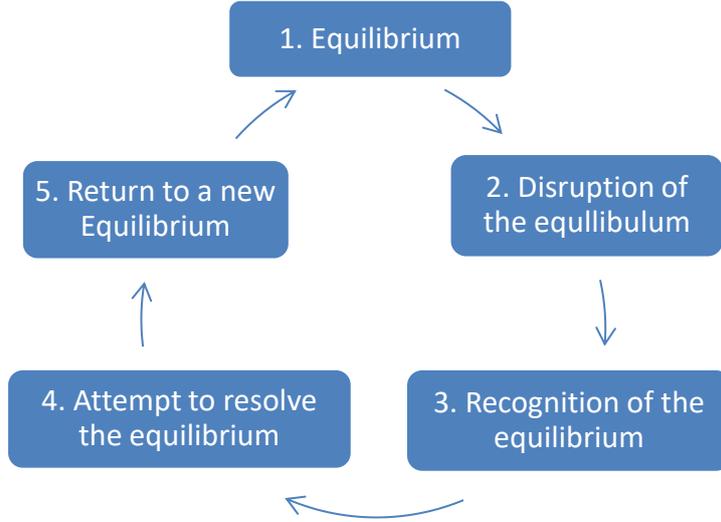


Fig. 1 Todorov's Narrative Theory of Equilibrium.

স্বেতান টোডোরোভকী নেৰেটিব থিওরি অসিদা পল্লিবা নেৰেটিব অমগী মনুংদা নৈনগদৌরিবা তাংককশিংবু শল্দোৰ্কা তাকপা ওইনা মথাগী অসুন্না থম্বা য়াই।

- ১) ইকুইলিব্রিয়ম : বারী অমা হৌরকপা
(The story begins with a stable situation)
- ২) দিসরাপসন : বারীদা অয়েংপা পীরকপা/মুৰুবা হৌরকপা
(A force disturbs the routine, resulting in imbalance)
- ৩) রিকোগনিসন : বারীগী চরিত্রনা অয়েংপা/অথিংবা অদুবু মশক থঙলকপা
(The character recognize the disruption)
- ৪) রিজোলুসন : চরিত্রনা বারীগী সোলুসন পুরুৰুবা হোংনবা
(The characters attempt to repair the disruption)
- ৫) নিউ ইকুইলিব্রিয়ম : বারীগী চয়েংনবা লোয়দুনা তপ্পা চংথবা
(The problem is resolved and normally resumes)

স্বেতান টোডোরোভগী থিওরী অসিগী অরাংপা অমসুং মতমগী মতুং ইল্লা নৈনরোয়শিংগী মনুংদা মোত থেল্লাবা খরা লৈরবসু হৌজিকসু পাকশল্লা য়ানরি। মহাৰ্কা পীরম্বা থিওরি অসিনা শৈহৌ ওইরগা মতুংদা লাকপা নেৰেটোলোজিস্টশিংনা বারীগী স্ক্ৰকচর অমসুং নেৰেটিব স্টাইল হায়বদি নেৰেটরনা বারী লীবগী মওং নৈনবদা হেল্লা খুমাং চাউশিল্লকথি।

নেৰেটোলোজিবু ফাৰ্দিনান্দ ডি স্যুসরগী স্ক্ৰকচরেল লিংগুইস্টিক্ককী মীংয়েংদগী ম্যালফ্ৰেড জোন্না (Malfred Jahn) মখল অনি থোৰ্কা থায়দোকলি।^৯ মখলশিং অদুদি ১) ডিসকোর্স নেৰেটোলোজি ২) স্টেচাৰি নেৰেটোলোজি মসি মৰু ওইনা ফাৰ্দিনান্দ ডি স্যুসরগী সিগনিফাইদ অমসুং সিগনিফায়রদা মীংয়েং থল্লগা শাগংপনি। ডিসকোর্স নেৰেটোলোজিদা নেৰেটিব টেক্স অমগী মওং নত্রগা মপুং ফারকপগী মশক অদু নৈনৈ। অদুগা স্টেচাৰি নেৰেটোলোজিদনা বারী অমগী মনুংদা প্লোট, পান্দম অমসুং থৌদোক পরিং শাগংপনচিংবা য়েংই।^{১০}

৩. ক্লাসিকেল অমসুং পোষ্ট ক্লাসিকেল নেৰেটোলোজি

সাহিত্যগী নৈন কাংলোন অমা ওইনা নেৰেটোলোজি হৌরকপা অমসুং চাউখংলকলিবা মওং য়েংলগা অখং অহৈশিংনা শরুক অনি থোৰ্কা থায়দোকলি। মদুদি ১) ক্লাসিকেল নেৰেটোলোজি অমসুং ২) পোষ্ট-ক্লাসিকেল নেৰেটোলোজি নেৰেটোলোজি হৌরকপগী অঙনবা শরুক হায়বদি খৃষ্টগী চহী ১৯৬০-১৯৮০ গী মতমদা হীরম অসিদা নৈনবশিংনা মালেমগী থাক্তা পুন্মক্কা য়ানগদবা চপ চাবা মশক তাকপা অমসুং ব্রাহন পীবদা পুন্নিং চংথি।

মসিবু ক্লাসিকেল নেৱেটোলোজি হয়না খঙনৈ। খৌওং অসি খৱা থেংলকলবা মতম ফাওবা চখরকখি হয়না এস। এল ৱাইন অমসুং ই. ভি. এলফেল্লা ফোংদোকলি।^{১১} মতম অসি ফাওবদা নেৱেটোলোজিবু থিওরি, মেথোট অমসুং দিসসিপ্লিন হয়না মানা মানা অপাশ্বা মওংদা শীজিল্লবা হৌরকখি। অদুম ওইনমক মাইকেল শেফেল (Michael Scheffel) গী মীংয়েংদা দিসসিপ্লিনা মমাংগী টর্ম অনী হয়বদি থিওরি অমসুং মেথোট অনীমক যাওবনা হেল্লা চুনবা হেল্লী হয়না ফোংদোকলি।^{১২} মরমদি দিসসিপ্লিন হয়বা অসিনা নেৱেটিব অমসুং নেৱেটোলোজিগী থিওরিটিকেল অমসুং প্ৰেক্তিকেল এপ্ৰোস অনীমক কোনশিল্লী হয়না পল্লি। পোষ্ট-ক্লাসিকেল নেৱেটোলোজিগী মতাং যৌরকপদা হীৰম অসি হেল্লা পাকথোক চাওথোরকপা অমসুং ইন্টৰ দিসসিপ্লিনাৰি এপ্ৰোস অমা ওইনা শকখঙলকখি। তাংকক অসিবু ৱিগ্গন-কেনল্লা অসুন্না ফোংদোকলি। মদুদি:

the transition to post-classical narratology is a shift from a fairly unified discipline to one characterized by a diversity of approaches.^{১৩}

খুদম ওইনা ফেমিনিষ্ট নেৱেটোলোজি, কোক্ৰিটীব নেৱেটোলোজি, পোষ্ট-মোৰ্দন নেৱেটোলোজিনচিংবা হীৰমশিং চংশিল্লকুনা নেৱেটোলোজিবু হেল্লা মপুং ফাহল্লকখিবা মতাংবু খংনরি।

৪. নেৱেটোলোজিগী কোম্পানেন্ট

নেৱেটোলোজিদা ৱাৰীগী স্ট্ৰকচৰ নৈনবা অমসুং ৱাৰী পৰিংগী মনুংদা কৰি কৰি যাওৱিবগে হয়বদু য়েংবা য়াশ্বা মৰু ওই। মসিগীদমক ৱাৰী পৰিংগী মনুংদা য়াশ্বা তঙাইফদনা মচাক (কম্পানেন্ট)খৱা যাওৱি হয়না ম্যালফ্ৰেদ জোন্না ফোংদোকলি। মসিবু খঙদোকপা অমসুং মপুং ফানা নৈনৱবদি ৱাৰী পৰিংগী স্ট্ৰকচৰ লাইনা খঙবা ঙ্গলী। ম্যালফ্ৰেদ জোন্না মোত মতুংইল্লা নেৱেটোলোজিগী কেটাগোৰি অহম থোন্না খায়দোকলি।^{১৪} অহানবদা নেৱেশন হয়বদি ৱাৰী লীবা, অনীশুবদা ফোকেলাইজেশন হয়বদি পুঙ্কিংগী ফীভম নত্ৰগা মুদ অমসুং অহমশুবদা নেৱেটিবকী সিচুএসন হয়বদি ৱাৰীগী ফীভম, মওং মতৌ অসিনি।

৫. নেৱেসন, ফোকেলাইজেশন (মুদ), অমসুং নেৱেটিবকী ফিভম

নেৱেটিবকী শক্লেণ অসিবু হেল্লা ময়েক শেংনা তাকনবা হোংনবদা অইবগী পৰ্গোনেলিটি অসিসু য়াশ্বা মৰু ওই অইবশিংনা শীজিল্লৱিবা লোন অমসুং ফোংদোকপগী শৈলী তোঙানবনা ৱাৰেংগী শক্লেণসু তোঙাল্লি। মরমদি অইবা নত্ৰগা নেৱেটৰগী মখল অনি থোন্না খায়দোকলি। ১) ওভৰ্ট নেৱেটৰ অমসুং ২) কোভৰ্ট নেৱেটৰ। ওভৰ্ট নেৱেটৰ হয়বসি অপাৰা অতাবশিংদা ঐনা অমসুং ঐথোয়নচিংবা শীজিল্লদুনা মশামকপু ৱেফেৰেন্স তোবা, হকথেংননা নত্ৰগা নাকোয়ননা ৱাৰী শাবা, মখৌ তাৱকপা মতমদা অপাবশিংদা নুংঙাইবা ফোংদোকপা, অচশ্বা ৱাহে অমসুং চল্লা ৱাৰী লীবা মওংনি মসিগী ওল্লা তৈনবদা কোভৰ্ট নেৱেটৰনা ৱাৰীগী খৌদোকশিংবু চেখ্ৰকলিবা ৱাৰীগী মওংদা লীবা অমসুং ফোংদোকপনি। মতাং অসিদা ম্যালফ্ৰেদ জোন্না পনবা ৱাফম অমা লৌখংপা য়াই। মদুদি:

one who has a more or less neutral (nondistinctive) voice and style, one who is sexually indeterminate, ..., one who does not intrude or interfere, one who lets the story events unfold in their natural sequence and tempo.^{১৫}

অনীশুবা সবকম্পানেন্ট অসি ফোকেলাইজেশন নত্ৰগা মুদনি। মসিদসু শৰুক অনি থোন্না খায়দোকলি নৈনরি। মদুদি- মপানগী ফোকেলাইজেশন অমসুং মনুংগী ফোকেলাইজেশন। মপানগী ফোকেলাইজেশন হয়বসিনা ৱাৰী অমনা পীনিংলিবা নত্ৰগা তল্লিংলিবা পাউদম অদু ইচম চল্লা লিবা অদুবু খংনৈ। অদুগা মনুংগী ফোকেলাইজেশন হয়বসিনা নেৱেটিবকী খৌদোকশিংবু কেৱেটৰ অমগী মীংয়েংদগী ফোংদোকপনি। অমুকসু ফোকেলাইজেশনবু মখল মৰি থোন্না ম্যালফ্ৰেদ জোন্না মখা তানা খায়দোকলি। মদুদি ১) ফিক্স ফোকেলাইজেশন ২) ভেৰিএবল ফোকেলাইজেশন ৩) মল্টিপল ফোকেলাইজেশন ৪) কলেক্টিব ফোকেলাইজেশন। ফিক্স ফোকেলাইজেশনদা ফোকেলাইজৰ অমখঙগী লেপ্পা লৈতবা মীংয়েংদগী ৱাৰী শানবা ৱাফমশিং অমসুং খৌদোকশিং ফোংদোকপা; ভেৰিএবল ফোকেলাইজেশন হয়বদি

ফোকোলাইজর কয়গী মীংয়েংদগী উবা ফংলিবা ব্রারীগী তোঙান তোঙানবা এপিসোদশিংগী প্রেজেন্টেসন; মল্টিপল ফোকোলাইজেসন হায়বসিনা ব্রারী পরিং অমা হঞ্জিন হঞ্জিন লীবা নত্রগা উংলবসু মতম খুদিং তোঙানবা মওংদা উবা অমসুং অরোয়বদা কলেক্টিব ফোকোলাইজেসন হায়বদি প্লুরেল নেরেটরশিং নংত্রগা কনেক্টর কাংলুপ অমগী মতাংদা নৈনবনি।

অহমশুবা সবকম্পোনেন্ট ওইনা নেরেটিব সিচুয়েসনদা নেরেটরকী ফিভম ময়েকশেংনা তাকপদা ম্যালফ্রেদ জোন্না মহাক্কী খল্লা নৈনবগী যুক্ষম ওইনা ফ্রাঞ্জ কার্ল স্ট্যানজেল (Franz Karl Stanzel)গী মোডেল অসি পল্লি। স্ট্যানজেলনা নেরেটিবকী ফিভমশিংগী মতাংদা কমপ্লেক্স ফ্রেমব্রারক অমা লৈ মদুনা নেরেটিব ফিচরশিংগী মশক থোকপা মওং খরা পীনবা পান্দম থমলি। মসিদা রিলেসনসিপ, দিসটেন্স, মপুং ফানা লৌশিং স্তান লৈবা, রিলাইএবিলিটি, থোঞ্জেল অমসুং ফোকোলাইজেসনগী ফিচরশিং যাওরি। ম্যালফ্রেদ জোনগী মোত মতুং ইল্লা জেলেউ অমসুং স্ট্যানজেল অনীমক্সা নেরেটিব সিচুয়েসন হায়বা ব্রাহৈ অসি হেন্না লুবা ফিভম ফোংদোকপদা শীজিল্লা থোঞ্জেলগা মরী লৈনবা নেরেটিবগী ফীভমগী মতাংদা খল্লবদা ফর্স্ট পরসন নেরেটিব (First Person Narrative), ওথোরিয়েল নেরেটিব, (Authorial Narrative) অমসুং ফিগরেল নেরেটিব (Figural Narrative) নচিংবা কয়সু মখাতানা নৈনবগী মশকশিং থোরকলি^{১৬} অসিদা নতুনা We-Narrative, You-Narrative, Simultaneous narration অমসুং Camera-Eye নেরেসল্লচিংবা নেরেটিবকী মনুংদা মখাতাবা রাখল্লোনশিং লৈরী^{১৭}

৬. নেরেটিবকী জেনরশিং

নেরেটিব হায়বসিগী রাখল মীংয়েং য়াল্লা পাক চাওই শুল্লগী ব্রাং নত্রগা উপন্যাস অমা নৈনবনা মসিগী চপ চাবা মশক তাকপা ওমদে। নেরেটিবকী মনুংদা মিথ, লেজেও, ফেবল, এপিক, ইতিহাস, ত্রেজেদি, ব্রারীমচা, ড্রামা, কমেদি, ফিল্ম, লাইয়েকপনাচিংবা কোনশিনবা য়াই। মালেমসিদা লৈরিবা মীওই কাংলুপ খুদিংগী য়েলহৌঙেদগী মশা মশাগী ওইবা ব্রারী তোঙান তোঙানবা শক্লোনদা লৈরকই। হায়রিবা ব্রারীশিং অসি অইবশিংনা মশাগী ওইবা রাখল মীংয়েং হাপ্পুনা পুথোরকপা কয়া যাওরি। শল্লা হায়রবদা নেরেটিব অসি কাংলুপ খুদিংগী মওং অমা নংত্রগা অমদা অঙনবা মতমদগী লৈরকলবনি। ম্যালফ্রেদ জোন্না নেরেটোলোজিগী জেনরবু হেন্না ময়েক শেংনা খঙনবগীদমক ডাইগ্রাম ওইনা য়েকুনা তাকলি মদুদি:

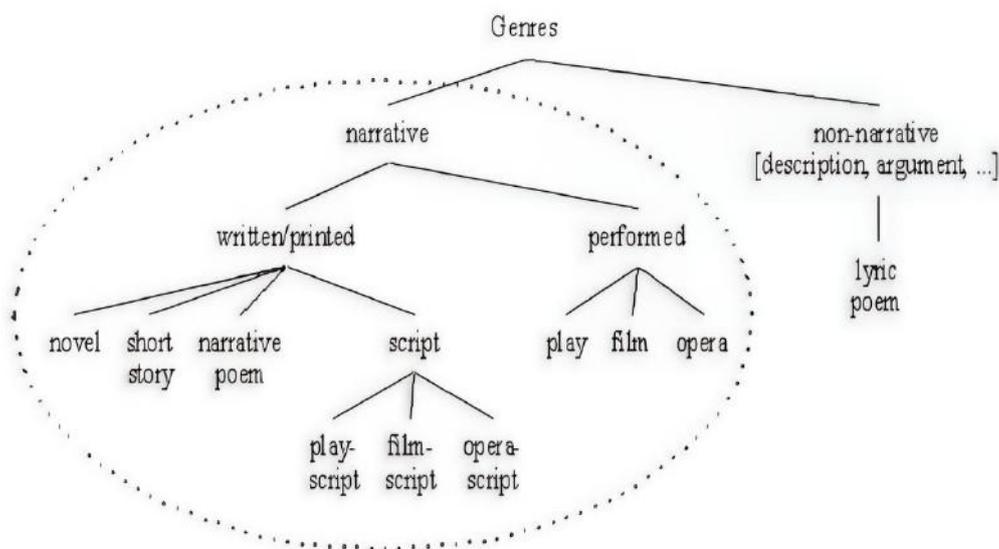


Fig.2 ম্যালফ্রেদ জোনগী নেরেটিব জেনরগী ক্লাসিফিকেসন

ম্যালফ্রেদ জোনগী নেরেটিব খায়দোকপগী মওং অসিনা হীরম অসিদা হেন্না ময়েক শেংনা খঙনবগী ওম্মী হায়বা য়াই। নন-নেরেটিব লীরেকেল পোইম, ডেস্ক্রিপ্টিব গুশ্বা নতুনা অতৈ অয়ান্বা নেরেটিবকী মনুং চল্লি। নেরেটিব থিওরি

নত্ৰগা নেৱেটোলোজি য়াশ্বা পাক চাওবা হীৰম অমনি। কুনশুবা চহীচাগী তংখাইদগী শাগংলকথিবা সাহিত্য নৈনবগী কাঙলোন অসিনা সাহিত্যগী অনৌবা শক্লোনশিং পুথোরকলি হায়বা য়াই।

৭. **ব্ৰাৱোইশিন:** নেৱেটোলোজি কুনশুবা চহীচাগী তংখাই অমসুং অৱোইবা শৰুজ্ঞা হৌৱক্লবসু মসিগী চপ-চাবা মশক অমা লেপ্পা হৌৱকথিবদি ২০ অমসুং ২১ শুবা চহীচাগী লোল্লবদনি হায়বা য়াই। য়ুৰোপ অমদি আমেৰিকাদা নৈন কাঙলোন অসি চাওখংথবসু ভাৰত অমসুং মণিপুৰী সাহিত্যদা অদুক হাৰ্কা মশক খঙনদি। হৌজিকসু অনৌবা শক্লোন অমা ওইনা লৈরি। মসিনা ব্ৰাৱী অমা নৈনবদা ময়েক শেংনা খঙনবা অমসুং ব্ৰাৱীগী স্ট্ৰিকচৰ নৈনবদা হেন্না খুদোং চাহল্লি।

Endnote

- ^১Kathleen Kuipen, *Encyclopedia of Literature* (Massachusetts: Merriam Webster Incorporated, uss), p.797.
- ^২Chris Baldick, *Oxford Dictionary of Literary Terms*. (Cloude n oxford University Press, 2015), p.238.
- ^৩<https://study.com/academy/lesson/narratology-definition-overview-what-is-narrative-theory.html>
- ^৪Susana Onego & Jose A.Q.Landa (ed.) *Narratology*. (New York: Routledge Publications, 2014), p.2.
- ^৫Monika Fludernik. *Introduction to Narratology*. (London: Taylor and Francis Group, 2009), p.8.
- ^৬Gerald Prince. *Narratology: The Form and Functioning of Narrative*. (Berlin: Walter De Gruyter, 1982), p. 5.
- ^৭J. A. Cuddon. *A Dictionary of Literary Terms and Literary Theory*. (West Sussex: Walter De Gruyter, 2013), p. 458.
- ^৮Gerald Prince. *Narratology: The Form and Functioning of Narrative*. (Berlin: Walter De Gruyter, 1982), p. 4.
- ^৯M. Jahn, "Narratology: A Guide to the Theory of Narrative". English Department: University of Cologne. 2005. p. 19. PDF file.
- ^{১০}M. Amerian and L. Jofi. "Key Concepts and Basic Notes on Narratology and Narrative." *Scientific Journal of Preview*, Vol. 4, Issue 10, 2015. p. 182-192, doi: 10.14196/sjr.v4i10.1927. PDF File.
- ^{১১}M.L. Alphen Ryan, E.V. "Narratology". Makaryk, I.R.(ed). *Encyclopedia of Contemporary Literary Theory. Approaches, Scholars, Terms*. (Toronto: University of Toronto, 1993), p 110–116.
- ^{১২}M. Amerian, and L. Jofi. "Key Concepts and Basic Notes on Narratology and Narrative." *Scientific Journal of Preview*, Vol. 4, Issue 10, 2015. p. 182-192, doi: 10.14196/sjr.v4i10.1927. PDF File.
- ^{১৩}Rimmon-Kenan, Sh., *Narrative Fiction: Contemporary Poetics*. 2nd ed. London: Methuen, 1983. p.47.
- ^{১৪}Amerian, M and L. Jofi. "Key Concepts and Basic Notes on Narratology and Narrative." *Scientific Journal of Preview*, Vol. 4, Issue 10, 2015. p. 182-192, doi: 10.14196/sjr.v4i10.1927. PDF File.
- ^{১৫}Amerian, M and L. Jofi. "Key Concepts and Basic Notes on Narratology and Narrative." *Scientific Journal of Preview*, Vol. 4, Issue 10, 2015. p. 185, doi: 10.14196/sjr.v4i10.1927. PDF File.
- ^{১৬}Genette, G. *Narrative discourse: An Essay in Method*. (Ithaca: Cornell University Press, 1980), p.17.
- ^{১৭}Jahn, M., *Narratology: A guide to the theory of narrative*. (English Department: University of Cologne, 2005), p. 31.